

پر پرواز

گفتار

«الکیون»

اولین استاد

«کریشنامورتی»

ترجمہ مرسدہ لسانی

۱۳۸۵

انتشارات بهنام

فهرست

۹	پیشگفتار
۱۷	دیباچہ
۲۱	تمیز و تبعیض
۳۹	ناخواستن
۴۹	نیکی
۶۵	عشق



این‌ها کلام من نیستند. این‌ها کلام استادی هستند که به من آموخت. بدون او هیچ کاری نمی‌توانستم کرد. اما با یاری او گام‌هایم را در «مسیر»^۱ نهادم. شما نیز آرزومندید تا وارد همان طریق شوید، لذا واژگانی که وی توسط آنها با من سخن گفت به شما نیز کمک خواهد کرد. به شرط آنکه اطاعت کنید. کافی نیست بگوئیم که این کلام دارای حقیقت و جمال است. انسانی که آرزومند وراثت [حقیقت و جمال] است باید به آنچه گفته می‌شود، دقیقاً عمل کند.

نگاه کردن به غذا و گفتن اینکه غذایی خوب است، انسان گرسنه را ارضاء نخواهد کرد. بلکه باید دستهایش را به سوی غذا ببرد و بخورد. بنابراین شنیدن کلام استاد

کافی نیست بلکه باید به هر آنچه که می‌گوید، عمل کنید و در هر کلام وی حضور بهم رسانید و هر اشاره را دریابید.

اگر اشاره‌ای نادیده گرفته شود، اگر واژه‌ای از قلم افتد، برای همیشه از دست رفته است، زیرا او هرگز دوبار سخن نمی‌گوید.

برای ورود به این «طریقت» چهار شرط لازم، وجود دارد:

Discrimination ۱ - تمیز و تبعیض

Desirelessness ۲ - ناخواستن

Good conduct ۳ - نیکی

Love ۴ - عشق

سعی خواهم کرد تا آنچه را که استاد در باب هر یک از این چهار شرط بر من آشکار ساخت برای شما بازگو کنم.

کریشنا مورتی